

## I.

Verjel sem vedno v luči moč,  
ki vlada brezdnom mraka;  
a vendar večkrat mi oko  
grenké solzé pretaka.

Iz morja solz se naenkrat  
pošast pred me postavi  
in tožni kaže mi obraz,  
ki se O bup ji pravi.

Upadlo lice kaže mi,  
s pogledom mračnim mami,  
v objem me stiska, ah, že svet  
mi gine pod nogami.

Potem sledi:

## II.

V temini blodi moja duša  
za lučjo vrši megleno,  
polj elizejskih več ne vidi,  
zgubljena nad Geheno.

Tam gori pa nad dušo mojo  
žaluje angel beli,  
a tu smejo se zaničljivo  
zavržencev krdeli.

Smejó zavrženci se z duše,  
ker, kosček jasne moči,  
ki solnce tvori, nima sile,  
zlomiti žezlo noči.

Dodam še:

## III.

Njim nevoščljiv sem, ki že spe v  
grobovih,  
zavutih v šelestečih trav tišine;  
več ne ječi jim duh v teles okovih,  
ne slišijo več stokov solz doline.

Oglašajo se spevi pri duhovih,  
na lahkih krilih plavajo v daljine;  
v obraz žari jim solnce in v njegovih  
topé se žarkih in blišče z višine.

Le včasih se spustijo na mogile,  
oblite s svitom meseca valovi  
in lahno v travi svilnati šušitijo

in bitja, ki življenja boj jim sile  
je strl in zdaj ječe tu nad grobovi  
z otožnim spevom v sanje zatopijo.

Henrik Sienkiewicz: „**Na polu chwały**“  
(Na polju slave). — S to povestjo se je obo-  
gatalo poljsko slovstvo za nov biser. „Na polju  
slave“ je lepa, slikovita, plastična povest z iz-  
vrstno karakteristiko ljudi in časov in se čita  
z napreženim zanimanjem do konca. Toda no-  
bena povest Sienkiewicza še ni bila na Polj-  
skem sprejeta tako hladno. Kritika jo komaj  
omenja, čitajoče občinstvo je ravnodušno. Vzro-  
kov je več: Sienkiewicz ni več modern.  
Moda izbira pisatelje kot dama sukne. Sien-  
kiewicz je star, on je romantik, sedaj so pa v  
modi mladi, impresionisti, dekadenti. Res je  
tudi, da se Sienkiewicz izpisuje in se njegovi

tipi in niti njegovih romanov vsi ponavljajo.  
Vsi romani imajo podobno vsebino: Vitez se  
zaljubi v devico, čudna usoda ju razbije in  
sežene na razne strani in potem se po celem  
romanu iščeta, dokler se na koncu ne najdeta.  
Vse druge osebe in dogodki so samo figure,  
ki pospešujejo ali zadržujejo to glavno de-  
janje. Vedno isti motiv pa izgubi zanimivost.  
Glavni vzrok pa, da je občinstvo postalo tako  
hladno nasproti svojemu slavnemu ljubljencu,  
so politične razmere. Revolucija je tako pre-  
vzela vse mišljenje, da je vse drugo ostalo na  
strani. To je glavni vzrok splošnega pojava  
na Ruskem, da sedaj leposlovje prepada, knjige  
in časopisi se ne kupujejo, na drugo stran  
pa neizmerno narašča število političnih listov  
in njihovih čitateljev.

☪

## PREGLED POLJSKIH ČASOPISOV.

Poljsko slovstvo je tako obširno in tako  
bogato na najraznovrstnejših časopisih, da je  
jako težko imeti vsaj čez važnejše jasen pre-  
gled. Radi tega hočem tu po vrsti našteti in  
opisati najvažnejše poljske časopise. Moj pre-  
gled seveda nima nobenega znanstvenega na-  
mena. Ustreči hočem samo onim, ki bi slu-  
čajno kdaj radi zvedeli, kakšne vrste je ta ali  
oni časopis ali kje se dobi, a nimajo pri roki  
poljskih bibliografskih pripomočkov:

1. **Książka.** Miesięcznik poświęcony kry-  
tyce i bibliografji polskiej. Izhaja v Varšavi  
šesto leto po enkrat na mesec, urejuje Adam  
Mahrberg. Zvezki imajo obliko velike osmerke,  
po 36 strani v dveh vrstah, tisk je droben in  
ličen, zunanost preprosta. To je jako važen  
bibliografski list. Na prvi strani ima pod na-  
slavom obširen seznamek vsebine dotične šte-  
vilke in potem se pričinja takoj članek, ki ima  
vsebino s polja poljske bibliografije. Po vstop-  
nem in navadno edinem članku se pričenjajo  
ocene. Ocenjujejo vsako knjigo strokovnjaki  
dotične vrste. Najpred pride teologija; potem  
bibliografija, enciklopedija, zborniki; dalje filo-  
zofija, psihologija, etika, estetika; nato sledi  
matematika in prirodoslovje; antropologija,  
etnografija, arheologija; jezikoznanstvo, filo-  
logija, zgodovina; slovstvena zgodovina in te-  
orija; plastična umetnost; godba; pravo, so-  
ciologija, ekonomija, pedagogika, knjige za  
mladino; zdravilstvo; zemljepisje, krajeznas-  
tvo, popotovanja; poezije, povesti, drame;  
knjige za ljudstvo; publicistika; poljedelstvo,  
gozdarstvo, vrtnarstvo; tehnika, raznoterosti.  
Ocene so kratke, jedrnate, duh je zmerno libe-  
ralen. Potem sledi kronika. Za kroniko se po-